

Beschlussniederschrift des  
GEMEINDEAUSSCHUSSESVerbale di deliberazione della  
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

144

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

01.04.2026

UHR - ORE

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

|                        |                    |              | Anwesend -<br>presente | Abwesend -<br>assente | Nimmt mittels<br>Fernzugang teil<br>- Prende parte in<br>modalità remota |
|------------------------|--------------------|--------------|------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Verena Tröger          | Bürgermeisterin    | Sindaca      | X                      |                       |                                                                          |
| Johann Franz Thurner   | Vize-Bürgermeister | Vice-Sindaco | X                      |                       |                                                                          |
| Ulrike Mayr Telser     | Gemeindereferentin | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| Brigitte Schönthaler   | Gemeindereferentin | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| Dietmar Spechtenhauser | Gemeindereferent   | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| Manfred Stark          | Gemeindereferent   | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

| Gegenstand:                                                                                                                                                                                                          | Oggetto:                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Öffentliches Vergabewesen - Integrierter Wasserdienst - Beauftragung mittels Direktauftrag mit der Lieferung von Ultraschall-Wasserzählern - Firma Bautechnik GmbH, Bozen<br>CIG: BB179F6C0C<br>CUP: G31D26000010004 | Appalti pubblici - Servizio idrico integrato - incarico mediante affidamento diretto con la fornitura di contatori d'acqua ultrasonici - ditta Bautechnik srl, Bolzano<br>CIG: BB179F6C0C<br>CUP: G31D26000010004 |

Im Einzugsgebiet der öffentlichen Trinkwasserversorgung der Gemeinde Laas sollen sukzessive und in mehreren Abschnitten die Wasserzähler durch neue ersetzt werden, welche eine Fernauslesung zulassen. Die neuen Zähler sollen folgende Eigenschaften haben:

- Ultraschall-Technologie für höhere Messgenauigkeit und Langlebigkeit
- Funktechnologie für die Übertragung der Messdaten
- Batteriebetrieb mit mindestens 15 Jahre Lebensdauer
- Auslesesystem über Funk mit Software kompatibel für die Übernahme der Messdaten die Verwaltungssoftware der Gemeinde.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 410 vom 18.12.2024 wurde mittels Direktauftrag die Firma Bautechnik GmbH, mit Sitz in 39100 Bozen, E.-Fermi-Straße 22, mit der Lieferung von digitalen Ultraschall-Kaltwasserzählern einschließlich verschiedenen Zubehörs sowie des entsprechenden Softwarepaketes beauftragt, in Anwendung der Bestimmungen gemäß Art. 50, Absatz 1, Buchstabe b), des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie Art. 26, Absatz 1, Buchstabe b), des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.

Mittlerweile wurden fast alle Zähler installiert.

Nunmehr besteht erneut die Notwendigkeit, weitere 800 digitale Ultraschall-Kaltwasserzähler samt Zubehör anzuschaffen, da im Rahmen der laufenden Bewirtschaftung der kommunalen Trinkwasserversorgung zusätzliche Geräte benötigt werden.

Aus diesem Grund ist es notwendig, eine weitere Lieferung von digitalen Ultraschall-Kaltwasserzählern samt entsprechendem Zubehör vorzusehen, um die Funktionsfähigkeit und Effizienz des Trinkwasserversorgungsdienstes der Gemeinde zu gewährleisten.

Es wurde eine offene Markterhebung durchgeführt, welche am 04.03.2026 veröffentlicht wurde, um geeignete Wirtschaftsteilnehmer für die Lieferung von digitalen Ultraschall-Kaltwasserzählern samt Zubehör zu ermitteln.

Innerhalb der vorgesehenen Frist ist einzig das Interesse der Firma Bautechnik GmbH, mit Sitz in 39100 Bozen, E.-Fermi-Straße 22, eingegangen.

Die durchgeführte Markterhebung bestätigt, dass der relevante Markt durch eine objektiv einge-

Nella zona delle rete idrica pubblica di Lasa si intende sostituire successivamente e in vari parti i contatori con nuovi rilevatori che consentono una lettura a distanza. I nuovi contatori dovranno avere le seguenti caratteristiche:

- Tecnologia a ultrasuoni per una maggiore precisione di misura e longevità
- Tecnologia radio per la trasmissione dei dati di misura
- Funzionamento a batteria con una durata di almeno 15 anni
- Sistema di lettura via radio con software compatibile per il trasferimento dei dati di misura al software amministrativo del comune.

Con delibera del Consiglio comunale n. 410 del 18 dicembre 2024, la ditta Bautechnik GmbH, con sede in 39100 Bolzano, via E. Fermi 22, della fornitura di contatori digitali a ultrasuoni per acqua fredda, compresi vari accessori e il relativo pacchetto software, in applicazione delle disposizioni di cui all'art. 50, comma 1, lettera b), del decreto legislativo del 31.03.2023, n. 36, nella versione vigente, nonché dell'art. 26, comma 1, lettera b), della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16, nella versione vigente.

Nel frattempo, quasi tutti i contatori sono stati installati.

È ora nuovamente necessario acquistare altri 800 contatori digitali a ultrasuoni per acqua fredda, compresi gli accessori, poiché, nell'ambito della gestione corrente dell'approvvigionamento comunale di acqua potabile, occorrono ulteriori dispositivi.

Per questo motivo è necessario prevedere un'ulteriore fornitura di contatori digitali a ultrasuoni per acqua fredda, comprensiva dei relativi accessori, al fine di garantire il corretto funzionamento e l'efficienza del servizio di approvvigionamento idrico potabile del Comune.

È stata condotta un'indagine di mercato aperta, pubblicata il 4 marzo 2026, al fine di individuare operatori economici idonei per la fornitura di contatori digitali a ultrasuoni per acqua fredda, compresi gli accessori.

Entro il termine previsto è pervenuta soltanto la manifestazione di interesse della ditta Bautechnik srl, con sede in 39100 Bolzano, via E. Fermi 22.

L'indagine di mercato condotta conferma che il mercato rilevante è caratterizzato da un numero

schränkte Anzahl geeigneter Wirtschaftsteilnehmer geprägt ist.

Der hohe Spezialisierungsgrad der nachgefragten Leistung führt dazu, dass nur wenige Anbieter die technischen und organisatorischen Anforderungen erfüllen.

Die Firma Bautechnik hat das spezifische Know-how, besondere Referenzen und projektspezifische Erfahrung im Bereich der Lieferung von digitalen Ultraschall-Kaltwasserzählern samt entsprechendem Zubehör.

Kein weiterer Wirtschaftsteilnehmer hat ein Interesse auf die offene Markterhebung bekundet, und für diese Art von digitalen Ultraschall-Kaltwasserzählern gibt es kaum verfügbare Unternehmen am Markt; bzw. diese sind nicht leistungsfähig und wären mit erheblichen Mehrkosten verbunden. Die Spezialisierung der nachgefragten Leistung führt dazu, dass nur wenige Unternehmen die Voraussetzungen erfüllen, wodurch ein effektiver Wettbewerb nur eingeschränkt möglich ist.

Im Zuge der offenen Markterhebung konnten keine gleichwertigen Alternativen identifiziert werden, die sowohl hinsichtlich Qualität als auch Zuverlässigkeit vergleichbar sind.

Die laufende Wartung, die bereits genutzten IT-Systeme, der Einarbeitungsaufwand und die Schulung der Mitarbeiter, lassen keinen Anbieterwechsel zu, bzw. dies zu Mehrkosten und Risiken führen würde.

Der bisherige Auftragnehmer hat die Leistungen durchgehend ordnungsgemäß, effizient und mit hoher Qualität erbracht. Insbesondere wurden die vertraglichen Verpflichtungen vollständig eingehalten, ohne Beanstandungen hinsichtlich Ausführung, Termintreue oder Kostenkontrolle. Ein Wechsel des Auftragnehmers würde ein erhöhtes Risiko von Qualitätseinbußen sowie zusätzlichen Koordinations- und Einarbeitungsaufwänden mit sich bringen.

Nach der Rechtsprechung des Consiglio di Stato Urteil n. 4897/2025 ist das Rotationsprinzip nicht mechanisch anzuwenden, wenn dessen Anwendung nicht zu einer tatsächlichen Erweiterung des Wettbewerbs führt, sondern lediglich formalen Charakter hätte und wenn der Markt faktisch nicht ausreichend wettbewerblich strukturiert ist oder geeignete Alternativen fehlen.

Gemäß APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10/2023 (Landesregierungsbeschluss Nr. 665/2023) wird das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert

objektivem limitato di operatori economici idonei.

L'elevato grado di specializzazione del servizio richiesto fa sì che solo pochi fornitori soddisfino i requisiti tecnici e organizzativi.

La ditta Bautechnik dispone del know-how specifico, di referenze di rilievo e di un'esperienza mirata alla realizzazione di progetti nel settore della fornitura di contatori digitali ad ultrasuoni per acqua fredda, compresi i relativi accessori.

Nessun altro operatore economico ha manifestato interesse per la gara d'appalto indetta, e sul mercato sono pochissime le aziende in grado di fornire questo tipo di contatori digitali a ultrasuoni per acqua fredda; inoltre, tali aziende non sono efficienti e comporterebbero notevoli costi aggiuntivi. La specializzazione del servizio richiesto fa sì che solo poche imprese soddisfino i requisiti, il che limita la possibilità di una concorrenza effettiva.

Nel corso dell'indagine di mercato aperta non è stato possibile individuare alternative equivalenti che fossero comparabili sia in termini di qualità che di affidabilità.

La manutenzione ordinaria, i sistemi informatici già in uso, i tempi necessari per l'inserimento e la formazione del personale non consentono di cambiare fornitore, o comunque ciò comporterebbe costi aggiuntivi e rischi.

Il precedente appaltatore ha sempre fornito la fornitura in modo corretto, efficiente e con un elevato standard qualitativo. In particolare, gli obblighi contrattuali sono stati pienamente rispettati, senza che siano state sollevate contestazioni in merito all'esecuzione, al rispetto delle scadenze o al controllo dei costi. Un cambio di appaltatore comporterebbe un aumento del rischio di cali di qualità, nonché ulteriori oneri in termini di coordinamento e formazione.

Secondo la giurisprudenza del Consiglio di Stato, sentenza n. 4897/2025, il principio di rotazione non deve essere applicato in modo meccanico qualora la sua applicazione non comporti un effettivo ampliamento della concorrenza, ma abbia solo un carattere formale, e qualora il mercato non sia di fatto strutturato in modo sufficientemente concorrenziale o manchino alternative adeguate.

Ai sensi della Linea guida PAB n. 10/2023 (delibera Giunta prov.le n. 665/2023), l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a Euro

unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 Euro für Bauarbeiten angenommen.

Gemäß Art. 50, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 36/2023 und Art. 26, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., können Dienstleistungen und Lieferungen von einem Betrag unter 140.000,00 Euro und Arbeiten für einen Betrag unter 150.000,00 Euro direkt vergeben werden, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, unter Beachtung des Rotationsprinzips. Die Rotation wird aufgrund der genannten Begründung nicht angewandt.

Im Sinne der Art. 19 und 25 des GvD 36/2023 müssen die öffentlichen Auftraggeber und Vergabestellen digitale Beschaffungsplattformen nutzen, welche miteinander verbundene interoperable IT-Dienste und -Systeme sind, um die vollständige Digitalisierung des gesamten Lebenszyklus öffentlicher Aufträge zu gewährleisten. D.h. alle öffentlichen Vergabeverfahren müssen über die telematischen Systeme erfolgen unabhängig von deren Wertgrenze.

Derzeit bestehen keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip Rahmenvereinbarungen, auf der Webseite der AOV sind keine Richtpreise veröffentlicht und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln.

Gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 kann der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015.

In der Folge wurde über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen mit der Firma Bautechnik GmbH aus 39100 Bozen, Enrico-Fermi-Straße 22, eine Direktvergabe abgewickelt.

Die Firma hat der Gemeinde über obiges Portal ein entsprechendes Angebot zugesandt.

140.000,00 per forniture e servizi e fino a Euro 500.000,00 per lavori.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 26, comma 1 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., servizi e forniture di un importo inferiore a euro 140.000,00 e lavori per importi inferiore a euro 150.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione. La rotazione non viene rispettata per i motivi suesposti.

Ai sensi degli art. 19 e 25 del GvD 36/2023 le stazioni appaltanti sono obbligati ad utilizzare le piattaforme di approvvigionamento digitale che sono costituite dall'insieme dei servizi e dei sistemi informatici, interconnessi e interoperanti, per assicurare la piena digitalizzazione dell'intero ciclo di vita dei contratti pubblici. Ciò significa che tutte le procedure di appalto pubblico devono essere svolte attraverso i sistemi telematici, indipendentemente dal loro limite di valore.

Non sono attive convenzioni ACP né convenzioni quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento.

Ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015.

Allora è stato svolto tramite il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano un affidamento diretto con la ditta Bautechnik srl di 39100 Bolzano, Via Enrico-Fermi 2.

La ditta ha inviato al Comune attraverso il suddetto portale una relativa offerta.

Nach Einsichtnahme in dasselbe wird der Preis von 114.645,86 Euro zuzüglich MwSt. für angemessen erachtet.

Es kommen die Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., sowie des GvD Nr. 36 vom 31.03.2023, i.g.F., zur Anwendung.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:  
8toCAQma/QkGK2ZjaZC5wT0Z/W8HiVY+VvUVWyPWFyQ=  
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

WV4fl6/fOatpwWkdVjeh9wKqV9sC0WiAxlQfnlGrNdQ=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 74 vom 29.12.2025 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2026, genehmigt mit Gemeindevorstandbeschluss Nr. 1 vom 14.01.2026.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEVORSTAND einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

Presa in esame la stessa il prezzo richiesto di complessivi Euro 114.645,86 più IVA viene ritenuto congruo.

Si adottano le disposizioni della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., e del D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023, e.s.m.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

8toCAQma/QkGK2ZjaZC5wT0Z/W8HiVY+VvUVWyPWFyQ=

parere contabile - impronta digitale:

WV4fl6/fOatpwWkdVjeh9wKqV9sC0WiAxlQfnlGrNdQ=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2026-2028, approvato con delibera consiliare n. 74 del 29/12/2025, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29/12/2025.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2026, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 14.01.2026.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Der Zuschlag für die Lieferung von digitalen Ultraschall-Kaltwasserzählern samt Zubehör für das Trinkwassernetz der Gemeinde Laas wird mittels Direktauftrag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen an die Firma Bautechnik GmbH mit Sitz in 39100 Bozen, Enrico-Fermi-Straße 22, gemäß den Bedingungen des elektrischen Angebots vom 27.03.2026, bestätigt.
2. Die Ausgabe in Höhe von 114.645,86 € zuzüglich 22% MwSt., zusammen 139.867,95 € gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

CUI: F82007330218202600001  
CUP: G31D26000010004  
CIG: BB179F6C0C

1. Viene confermata l'aggiudicazione diretta per la fornitura di contatori digitali a ultrasuoni per acqua fredda, compresi gli accessori, per la rete idrica potabile del comune di Lasa attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano alla ditta Bautechnik srl con sede a 39100 Bolzano, via Enrico-Fermi 22, alle condizioni come contenute nell'offerta elettronica del 27/03/2026.
2. Di impegnare la spesa di € 114.645,86 più 22% di IVA, totale 139.867,95 € come risulta dal seguente prospetto:

CUI: F82007330218202600001  
CUP: G31D26000010004  
CIG: BB179F6C0C

|   | Betrag brutto<br>Importo lordo | Kapitel<br>capitolo | Kostenstelle: Beschreibung<br>Centro di costo: Descrizione                        | Verpfl./Jahr<br>impegno/anno |
|---|--------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| S | 139.867,95 €                   | 09042.02.010400     | Trinkwasserversorgung: Anlagen und Maschinen<br>Acquedotto: Impianti e macchinari | 415/2026                     |

3. Alleinige Verantwortliche des verwaltungsmäßigen Verfahrens im Sinne des Art. 6 des LG 16/2015 ist die Sekretärin Dr. Manuela Schöpf. Gegenüber dem alleinigen Verantwortlichen des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GVD Nr. 36/2023.
4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

3. È designato quale Responsabile unico del procedimento (parte amministrativa) ai sensi dell'art. 6 della LP. 16/2015 la Segretaria comunale dott.ssa Manuela Schöpf. Il Responsabile unico del procedimento (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs n. 36/2023.
4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

#### RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

#### AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin  
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin  
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

03.04.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.

---